



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 39

Freitag, 19. Januar 2024

Nummer 03

## Chancen, Potenziale, Miteinander:

*Wie lässt sich ein Lebensmehrwert  
in der Breite und im Fürstenberg-Areal  
entwickeln?*

### Quartiersanalyse #2

Do, 25. Januar 2024  
17:30 bis 20:30 Uhr  
Start im Innenhof  
Fürstenberg-Areal  
Gottenheimer  
Str. 37-41

Das Förderprogramm **Quartiersimpulse** der Allianz für Beteiligung und des Ministeriums für Soziales, Gesundheit und Integration ist Teil der Landesstrategie "Quartier 2030 - Gemeinsam. Gestalten." und wird finanziert aus Landesmitteln, die der Landtag Baden-Württemberg beschlossen hat.

Die «Breite» bietet einem Großteil der Umkircher Einwohnerschaft seit über einem halben Jahrhundert ein Zuhause. In nächster Nähe setzt das «Fürstenberg-Areal» ganz neue Wohnakzente.  
Was können wir voneinander lernen? Wo drückt der Schuh?  
Was braucht es heute? Und welche Möglichkeiten bieten sich Umkirchs «Westen» für die Zukunft?

**Herzliche Einladung** an alle interessierten Umkircher Bürgerinnen und Bürger!

Für Verpflegung ist in der Pizzeria Piccolo Mondo gesorgt.

Weitere Informationen und Anmeldung unter:  
[zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de](http://zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de)



Eine Veranstaltung von





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117  
**Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:**  
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr  
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr  
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr  
**Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Kinderpraxis:**  
Mo-Do: 19.00-22.30 Uhr  
Fr: 16.00-22.30 Uhr  
Sa, So & Feiertage 08.00-22.30 Uhr  
**Sautierstr. 1, 79104 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Augenpraxis:**  
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr  
**Killianstr. 5, 79106 Freiburg**

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**  
**Samstag, 20.01.2024:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3,  
79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37
- Sonntag, 21.01.2024:**  
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16,  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 72 99
- Montag, 22.01.2024:**  
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4,  
79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
- Dienstag, 23.01.2024:**  
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,  
79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
- Mittwoch, 24.01.2024:**  
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,  
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
- Donnerstag, 25.01.2024:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
- Freitag, 26.01.2024:**  
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,  
79353 Bahltingen, Tel.: 07663 - 26 41
- Samstag, 27.01.2024:**  
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1,  
79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24  
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)
- **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugestr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten  
Altenhilfe, Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen 07663 9148835

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige**  
von Menschen mit Demenz 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden  
und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für  
kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**  
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 38765-0, [www.3sam.de](http://www.3sam.de)  
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-  
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,  
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920  
Franz-Heitzler-Weg 8,  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,  
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Musikverein  Umkirch  
gegründet 1907

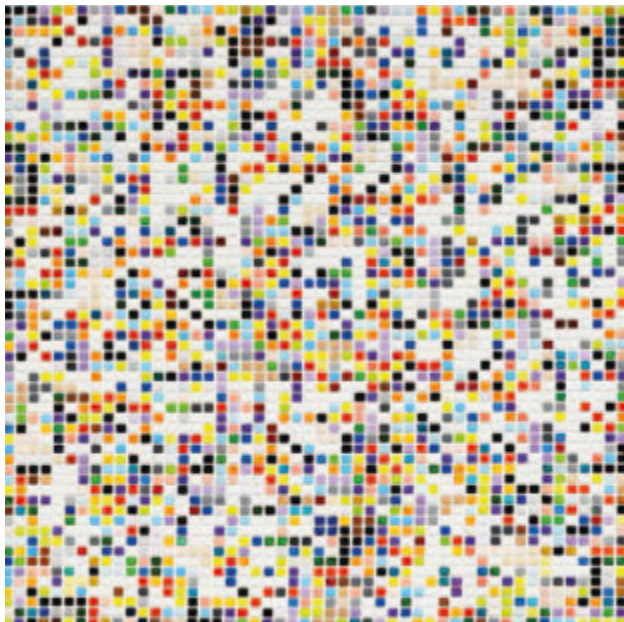
## Hemdglunkerball


Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen den Hemdglunkerball am Donnerstag, den 8. Februar 2024, feiern zu können.

Das bunte Programm mit der Guggemusik „Klangchaode“ aus Gottenheim beginnt um 19.11 Uhr. Freuen Sie sich auf die Gardemädels des UNC und das kulinarische Highlight, die MVU-Wursalat-Laugenknoten. Die Eintrittskarten sind im „Buntstift“ und bei allen aktiven Musikern erhältlich (7 €, ab 18 Jahren).

Ihr MVU

### VORANKÜNDIGUNG



werkraum  




eröffnung der ausstellung  
**werkschau**  
 mit arbeiten von  
**hubert werber**

das quadrat kommt so nicht in der natur vor, sondern ist eine konstruktion des menschlichen intellekts. es besteht durch seine harmonie. länge- und seitenmaß sind immer gleich lang. das quadrat steht symbolisch gesehen für neutralität und ausgeglichenheit.

text rudolf müller

**Vernissage:** Mittwoch, 7. Feb. 2024 19.00 Uhr mit Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider

**Ausstellung:** 29. Jan. bis 19. April 2024

**Öffnungszeiten:** Mo. - Do. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Die. noch ab 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Mitt. noch ab 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Frei. 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr

**Rathaus Umkirch - Schloss Büningen**  
 Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch

# Neujahrsempfang Impressionen



Neujahrsansprache von Bürgermeister Walter Laub



Gut besuchter Neujahrsempfang



Bürgermeister Laub ehrt Martin Zeller mit der Bürgermedaille



Übergabe der Neujahrsbrezeln



Grüßworte von Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider



Musikalische Umrahmung durch den Musikverein Umkirch



Vereinsprecherin Imke Senst



Gemütliches Beisammensein

## Neujahrsempfang 2024

Zum nunmehr zweiten Mal hatte die Gemeinde Umkirch zum Neujahrsempfang in die Turn- und Festhalle eingeladen. Bürgermeister Walter Laub, Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider und Vereinssprecherin Imke Senst nutzten den offiziellen Teil, um den Bogen von den Krisen der Welt über die große Politik bis hin zu den in Umkirch ansehenden Projekten und dem Ehrenamt vor Ort zu spannen. Umrahmt wurde der gut besuchte Empfang vom Musikverein Umkirch, dessen langjähriger Vorstand Martin Zeller die Bürgermedaille, die zweithöchste Auszeichnung der Gemeinde, überreicht bekam. Im Anschluss hatten die Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit, bei Wein und Häppchen auf das neue Jahr anzustoßen und sich auszutauschen.

### Neujahrsansprache von Bürgermeister Walter Laub

Es sei viel los gewesen, im Jahr 2023, betonte Bürgermeister Laub. „Anfangs beschäftigten uns noch die letzten Einschränkungen von Corona - und doch war dieses alles beherrschende Thema der vergangenen Jahre angesichts des Kriegs in der Ukraine schnell aus unseren Köpfen verschwunden“. Mit dem Krieg seien Fragen und Sorgen erwachsen, „die wir so seit Ewigkeiten nicht mehr gekannt haben: Wird das Gas reichen, um über den Winter zu kommen? Werde ich mir künftig den Kraftstoff leisten können, um mit meinem Fahrzeug zur Arbeit fahren zu können, und werde ich angesichts explosionsartig gestiegener Preise meinen Wohlstand erhalten oder gar meine Familie angemessen versorgen können“? Aber auch andere Konflikte und damit verbundene Flüchtlingsbewegungen hätten das Land und damit auch Umkirch beschäftigt, betonte der Bürgermeister. „Dann kam im Oktober der schreckliche Krieg im Nahen Osten dazu. Und hierzulande beschäftigen uns Bahnstreik und Bauern-Proteste. Und ja, wir waren mitunter überfordert von all den Herausforderungen, denen wir uns stellen mussten“. Trotz allem dürfe man aber nicht die guten Dinge aus den Augen verlieren, war Bürgermeister Laub überzeugt. Es habe auch vielfach Grund zur Freude gegeben. „Ich denke da an die vielfältigen Veranstaltungen der Vereine, die verschiedenen Konzerte von Musikverein und Chorgemeinschaft, an die Vereins-Sportveranstaltungen oder an den gut besuchten Martinsumzug und den traditionellen Weihnachtsmarkt“. Die Liste ließe sich noch beliebig verlängern.

Der Bürgermeister betonte zum Jahresanfang: „Wir sollten uns dieses Gefühl eines Neuanfangs - auch mit guten Vorsätzen - bewahren. Denn es verleiht uns Energie und gibt uns den Mut, etwas Neues zu wagen oder Dinge neu zu denken“. Walter Laub warb dafür, miteinander im Gespräch zu bleiben und offen für die Standpunkte und Ideen der Anderen zu sein. „Gerade auf der kommunalen Ebene ist es wichtig, den Dialog zu pflegen und bei allen Angelegenheiten, die das Gemeinwesen berühren, zusammenzuarbeiten“.

Später nutzte der Bürgermeister die Gelegenheit, auf zahlreiche kleinere und größere kommunale Projekte zurückzublicken, „am intensivsten beschäftigt hat uns in den letzten drei Jahren der Um- und Neubau von Kita und Schule. In dieses Projekt hat die Gemeinde Umkirch 10 Millionen Euro investiert, man erhalte hierfür erfreulicherweise Landeszuschüsse von über 4 Millionen Euro“. Auch in 2024 stünden wieder zahlreiche Vorhaben und Investitionen auf der Agenda, unter anderem der Neubau des Feuerwehrgerätehauses mit Investitionen von mehr als sieben Millionen Euro. Aber auch die Unterbringung und Betreuung geflüchteter Menschen bleibe eine große Herausforderung. „Im Augenblick leben in Umkirch 155 geflüchtete Menschen, die von der Gemeinde betreut werden“. In 2024 könnten weitere 50 hinzukommen.

„Dass zum Wort des Jahres 2023 das Wort „Krisenmodus“ gewählt wurde, sagt eigentlich schon alles über die Stimmung im Land“, erklärte der Bürgermeister. Man lebe in unruhigen und unsicheren Zeiten, es gebe mit Blick in die Zukunft viele Unbekannte. „Und dennoch freue ich mich, auch dieses Jahr feststellen zu können, dass Umkirch bislang noch gut dasteht“. Bürgermeister Laub warb dafür, die Probleme und Herausforderungen anzunehmen und gemeinsam anzugehen.

### Grußworte von Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider

Die Arbeit des Gemeinderates und der in Vereinen, Organisationen und Projekten engagierten Einwohner nahm Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider besonders in den Blick. Sie ließ es sich aber auch nicht nehmen, sich „im Namen des gesamten Gemeinderats für den inspirierenden Rückblick von Bürgermeister Laub“ zu bedanken. „Seine Worte haben uns daran erinnert, wie weit wir als Gemeinde im letzten Jahr gekommen sind und welche wichtige Rolle das gemeinschaftliche Engagement dabei spielt“. Auch persönlich sei sie als Bürgermeisterstellvertreterin stark gefordert gewesen. „Weil sich unser Bürgermeister einem medizinischen Eingriff unterziehen musste, durfte ich für einige Wochen seine Position einnehmen. Das war für mich eine neue Aufgabe, und es war sehr interessant, dieses Amt für eine gewisse Zeit auszuüben. Dankbar war ich gerade in dieser Zeit für die sehr vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der gesamten Gemeindeverwaltung und allen Mitarbeitern im Rathaus“.

Man könne sich dem Eindruck nicht erwehren, dass die Welt aus den Fugen geraten sei, meinte Christa Strecker-Schneider. „Der Krieg gegen die Ukraine und der aktuelle Krieg in Nahost sind nur Beispiele, die bewusst machen, dass Frieden keine Selbstverständlichkeit, sondern ein kostbares Gut, ist - wie auch unsere Demokratie, für die wir hierzulande eintreten müssen“. Und so verwies die Bürgermeisterstellvertreterin auf die anstehenden Kommunal-, Kreis und Europawahlen am 9. Juni 2024. Sie seien eine wichtige Gelegenheit, die demokratischen Grundwerte zu bewahren und die Gemeinde weiterhin voranzubringen. „Wir ermutigen alle Bürgerinnen und Bürger, in jedem Fall ihre Stimme abzugeben und somit einen Beitrag zur Gestaltung unserer Zukunft zu leisten“. Und Christa Strecker-Schneider warb dafür, bei den anstehenden Kommunalwahlen für den Gemeinderat zu kandidieren.

### Für die Vereine, Vereinssprecherin Imke Senst

2023 sei ein sehr bewegendes Jahr gewesen, meinte Vereinssprecherin Imke Senst. „Wir alle hier in Umkirch haben viel bewegt. Das Tun zahlreicher Engagierter strahlte in unsere Gesellschaft und damit leisteten Sie alle einen wichtigen Beitrag für den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Ganz herzlichen Dank an jeden einzelnen von Ihnen!“ Das Ehrenamt sei ein wichtiger Motor in unserer Gesellschaft und wir müssten alles dafür tun, dass dieser am Laufen bleibe.

### Bürgermedaille für Martin Zeller

Wie bei kaum einem anderen Hobby verbinde sich im Musikverein Umkirch sinnvolle Freizeitgestaltung mit einem wertvollen kulturellen Dienst für die Allgemeinheit, erklärte Bürgermeister Laub. „Musikvereine fördern Eigenschaften, die für unsere Gesellschaft von zentraler Bedeutung sind: Fairness, Hilfsbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein, Leistungsbereitschaft und Selbstvertrauen“. Martin Zeller habe mit seinem großen Engagement im Musikverein Umkirch seit vielen Jahren gezeigt, dass dies nicht nur leere Worte seien.

Seit dem Jahr 1979 ist Zeller Mitglied im Musikverein Umkirch und außerdem seit 1995 in der Vorstandschaft aktiv - von 1998 bis 2015 als Vorsitzender und seit dem Jahr 2021 bis zum heutigen Tag als stellvertretender Vorsitzender. „Als langjähriges Vorstandsmitglied haben Sie alle Entscheidungen und Belange des Musikvereins aktiv mitbestimmt, die Vereinsarbeit entscheidend geprägt sowie in enger und vertrauensvoller Zusammenarbeit mit den jeweiligen Vorstandsmitgliedern und Vereinsvorsitzenden die sehr positive Vereinsentwicklung mitgestaltet“, betonte Bürgermeister Laub. Sein jahrzehntelanges, tatkräftiges und erfolgreiches Mitwirken im Musikverein habe in Umkirch viele Spuren hinterlassen. „Als Organisator, Dirigent und Conferencier unzähliger Jahreskonzerte oder auch als Musiker und Vordenker der großartigen Brassociations-Auftritte haben Sie den Musikverein mit ihrem Elan und Ihrer hohen musikalischen Qualität zu einer festen kulturellen Größe in Umkirch gemacht. Ohne Sie, lieber Herr Zeller, würde es den Musikverein Umkirch in dieser Form, Größe und Qualität sicherlich nicht geben“.

# Bilderbuchkino mit der kleinen Hexe

## Wann?

Montag, 22. Januar 2024, 15 Uhr & 15:45 Uhr

## Anmeldung

wir-in-umkirch.de/bilderbuchkino



oder hier!

## Wo?

Umkircher Schlossmühle, Schlossweg 3

Der Winter ist da und damit die Jahreszeit, in der es draußen kalt ist und früh dunkel wird. Lasst Euch beim ersten Bilderbuchkino im neuen Jahr von der kleinen Hexe und ihrem Raben Abraxas verzaubern. Im verschneiten Städtchen hilft die kleine Hexe dem frierenden Maronimann und feiert mit den Tieren im Wald ein zauberhaftes Winterfest.

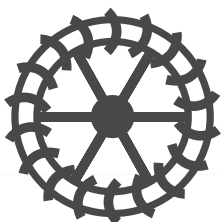
Passend zur Jahreszeit gibt es wieder warme Waffeln von der Wichtelbande!

Das Bilderbuchkino startet um 15 und 15:45 Uhr. Empfohlen ab 4 Jahren. Der Eintritt ist wie immer frei, über eine Spende freut sich der Förderverein Umkircher Mühle e. V.

Damit es gemütlicher wird, dürft ihr gern Sitzkissen mitbringen!



## Lesezeit in der Umkircher Mühle



## Abfallgefäß eingefroren - was tun?

Bei Minusgraden friert Abfall, speziell Bioabfall, recht schnell an der Gefäßwand der Tonne fest.

Aus arbeitsschutzrechtlichen Gründen dürfen Müllwerker nicht in die Müllgefäße greifen. Es empfiehlt sich daher, die Abfälle selbst kurz vor der Leerung nochmals zu lockern. Mit einem Besenstiel, Spaten oder ähnlichem lässt sich der Abfall von der Gefäßwand lösen.

### Tipps für die Biotonne:

Damit sich möglichst wenig Feuchtigkeit in der Biotonne befindet, die Küchenabfälle gut abgetropft und in Zeitungspapier oder Papiertüten eingepackt in die Tonne geben.

Nach der Leerung die Biotonne möglichst austrocknen lassen und vor dem Befüllen erst mit einigen Lagen Zeitungspapier oder Karton auslegen.

Notfalls kann man sich bei der Gemeindeverwaltung einen gebührenfreien „Winter-Notfallsack“ besorgen, der bei der nächsten Restmüll-Abfuhr mit bereitgestellt werden kann.

## Haben Sie noch Fragen?

**Abfallberatung** Tel.: 0761 2187 9707

[www.lkbh.de/alb](http://www.lkbh.de/alb)





# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Bekanntmachung



Am kommenden **Montag, 22. Januar 2024 um 19:30 Uhr**, findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Umkirch statt.

### Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.12.2023
3. Antrag auf Baugenehmigung für den Umbau eines Reihenhauses mit Neubau einer Gaube, zwei Balkonen und einer zum Teil abgesenkten Gartenebene auf Flst.Nr.: 1901/5, 79224 Umkirch  
- Beratung und Beschlussfassung
4. Antrag auf Baugenehmigung für eine Teilunterkellerung mit Balkonterrasse auf Flst.Nr.: 3019, 79224 Umkirch  
- Beratung und Beschlussfassung
5. Bildung des Gemeindewahlausschusses für die Kommunalwahl am 09.06.2024  
- Beratung und Beschlussfassung
6. Annahme von Spenden  
- Beratung und Beschlussfassung
7. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationsseite.

<https://umkirch.ris-portal.de>

eingesehen werden

Walter Laub  
Bürgermeister

## Kommunalwahl 2024 - mit 16 Jahren in den Gemeinderat



### Informationsveranstaltung am 31. Januar 2024

Bei den kommenden Kommunalwahlen können erstmals 16-Jährige in die Gremien gewählt werden. Denn durch die Änderung des Kommunalwahlrechts in Baden-Württemberg dürfen 16- und 17-jährige erstmals nicht nur selbst wählen, sondern auch als Kandidaten für Gemeinderäte, Ortschaftsräte und Kreistage antreten. Rund eine halbe Million Erstwähler kann es in Baden-Württemberg geben.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald widmet sich am 31. Januar von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr in einer Veranstaltung für Vertreterinnen und Vertreter aus den Gemeindeverwaltungen, Fachkräfte der Jugendarbeit und Jugendsozialarbeit sowie weitere Interessierte der Frage, wie man nun bei der Kommunalwahl im Alter von 16 Jahren ein gewähltes Mitglied im Gemeinderat werden kann. Veranstaltungsort ist der große Sitzungssaal des Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in der Stadtstraße 2 in Freiburg. Die Anmeldung zur Veranstaltung erfolgt online über die Homepage des Landratsamtes unter der Adresse [www.lkbh.de/kommunalwahl](http://www.lkbh.de/kommunalwahl).

Neben Informationen zum Wahlrecht und zu Angeboten im Wahljahr 2024 gibt es die Möglichkeit zum Austausch über Aktivitäten und Veranstaltungen für junge Menschen rund um das Wahljahr 2024.

Als Referentinnen werden Miriam Krafft von der Landeszentrale für politische Bildung, Sandy Wolf von der Servicestelle Kinder- Jugendbeteiligung zu Gast sein. Organisiert wird die Veranstaltung von Chris Böswetter von der Fachstelle Schulsozialarbeit, dem Kreisjugendreferenten Martin Geserich, der kommunalen Behindertenbeauftragten Julia Tamm und von Constanze Dunst von der Fachstelle JuKon und Projektleitung des Förderprogramms bildemo des Bildungsnetzes Breisgau-Hochschwarzwald.

## BAU-INFOBOX



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen	Wallpflege Hartplatz, Trainingsplatz abgeschlossen Heckenschnitt Außenbereich Hallenbad abgeschlossen jährlicher Obstbaumschnitt (Ausgleichsmaßnahmen)
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	Dachrinnenreinigung an öffentlichen Gebäuden Nachrüstung „größerer“ Mülleimer Gutshof & Am Herrengarten

## ZITAT DER WOCHE

Immer und überall haben wir eine Chance, den Augenblick richtig zu erleben.

Lore-Lilian Boden

## Statistisches von der Gemeindeverwaltung aus dem Jahr 2022/2023

1. Bürgerbüro	2022	2023
<b>Ausgestellt wurden:</b>		
Reisepässe	336	351
vorläufige Reisepässe	9	3
Personalausweise	562	507
vorläufige Personalausweise	55	34
Kinderreisepässe	225	242
Fischereischeine	14	17

<b>Bearbeitet wurden:</b>		
Geburten	59	55
Sterbefälle	61	68
Eheschließung	18	29
Ehescheidung	16	21

<b>Einwohner Stand: 31. Dezember</b>	5979	5973
Männlich	2927	2939
weiblich	3052	3034
Ausländeranteil	1113	1123
Zuzüge (Personen)	611	529
Wegzüge (Personen)	495	540
Umzüge (Personen)	102	86

<b>Soziales Antragswesen</b>		
Anträge insgesamt:	140	106
davon Rentenanträge	47	43

<b>2. BAUAMT</b>		
Bauanträge	24	14
Wasserförderung (in cbm)	304.244	296.031

<b>3. SOZIALBERATUNGSSTELLE</b>		
Bildung und Teilhabe	45	41

<b>4. STANDESAMT</b>		
Geburten in Umkirch	1	3
Anmeldungen zur Eheschließung	16	26
- von auswärtigem Standesamt	6	5
Eheschließungen in Umkirch	19	31
- vor auswärtigem Standesamt	3	4

	2022	2023
Sterbefälle in Umkirch	42	49
davon männlich	24	20
davon weiblich	18	29
Bestattungen/Beisetzungen	45	32
- Erdbestattungen	14	6
- Urnenbeisetzungen	31	26
Kirchenaustrittserklärungen	86	70

<b>5. GEWERBEAMT</b>		
Gewerbeanmeldungen	Aufgrund der Programmumstellung-	45
Gewerbeabmeldungen	im Jahr 2022 kann keine	56
Gewerbeummeldungen	Auswertung erstellt werden.	8

<b>6. Kindertagesstätte</b>		
Kinderzahlen zum	01.01.2023	01.01.2024
Kindertagesstätte im KiZ	252	236

<b>7. GRUNDSCHULE</b>		
Schülerzahlen zum		
es entfallen auf:		
<b>a) Grundschule im KiZ</b>	250	260
<b>b) Grundschulvorbereitungs- klasse (Förderklasse) im KiZ</b>	15	17
<b>c) Gesamtschülerzahl im KiZ</b>	265+ 14 Igel-Kinder Erich-Kiehn- Schule	277+13 Igel-Kinder Erich- Kiehn-Schule

<b>8. Volkshochschule</b>		
Teilnehmer	1191	1050
Unterrichtseinheiten	2397	2086
Kurse	140	130

<b>9. AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATS 2023:</b>	
Im Jahr 2023 fanden statt: 11 öffentliche Gemeinderatssitzungen mit 97 Tagesordnungspunkten 6 nichtöffentliche Gemeinderatssitzungen mit 15 Tagesordnungspunkten	



## ABFALLBESEITIGUNG

### SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)

Montag, 22.01.2024 Restmüll

Mittwoch, 24.01.2024 Biotonne





## So verhalten Sie sich im verkehrsberuhigten Bereich richtig

Aus aktuellem Anlass möchten wir nochmals auf die **Verkehrsregelungen** in verkehrsberuhigten Bereichen hinweisen.

Damit die Anwohnerinnen und Anwohner und insbesondere Kinder die verkehrsberuhigten Bereiche der Gemeinde ohne Gefährdung als Ort zum Aufenthalt und zum Spielen nutzen können, bitten wir Sie ob als Anwohner oder als Besucher des Quartiers die beiden wichtigsten Regeln im verkehrsberuhigten Bereich unbedingt einzuhalten:

- **Fahren nur mit Schrittgeschwindigkeit,**
- **Parken nur in den markierten Flächen**

Die wichtigsten „Spielregeln“ für alle - für Fahrerinnen und Fahrer von Fahrzeugen ebenso wie für Fußgängerinnen und Fußgänger lauten wie folgt:

### Autofahrerinnen und Autofahrer

(Gilt auch für Fahrrad-, Mofa-, Moped- und Motorradfahrende)

- Sie müssen Schrittgeschwindigkeit einhalten (In Gerichtsurteilen wurden hierfür maximal 10 km/h toleriert).
- Fahrzeugführende dürfen die Fußgängerinnen und Fußgänger weder gefährden noch behindern; wenn nötig müssen sie warten.
- Das Parken ist nur auf den dafür vorgesehenen Flächen zulässig. Das Ein- oder Aussteigen sowie das Be- oder Entladen sind davon ausgenommen.
- Wer einen verkehrsberuhigten Bereich verlässt, hat sich so zu verhalten, als fahre er aus einem Grundstück heraus, d.h., dass eine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer ausgeschlossen ist (z. B. haben querende Fußgängerinnen und Fußgänger Vorrang).

### Fußgängerinnen und Fußgänger

- Sie dürfen die Straße in ihrer ganzen Breite benutzen; Kinderspiele sind überall erlaubt (Kinder unterliegen

aber auch hier der Aufsichtspflicht der Eltern).

- Sie dürfen den Fahrverkehr nicht unnötig behindern.

### Anwohnerinnen und Anwohner

Neben den o.a. Regelungen sind außerdem folgende Punkte zu beachten:

- **Verkehrsberuhigte Bereiche sind keine Spielstraßen!** Bitte vermitteln Sie Ihrem Kind deshalb eindringlich die Regelungen des verkehrsberuhigten Bereichs. D.h. vor allem, dass man vor dem Fahrbahnüberqueren immer am Fahrbahnrand stehen bleiben und sich nach beiden Seiten umschauen muss.
- Oftmals sind die **privaten Einfriedungen** (Hecken, Sträucher) höher als die im Bebauungsplan vorgeschrieben 80cm. Schneiden Sie deshalb bitte Hecken, Sträucher und Bäume soweit zurück, dass sie nicht über Ihre Grundstücksgrenze hinausragen. Dann können Sichtbehinderungen und **Verkehrgefährdungen** gar nicht erst entstehen.



Das oberste Gebot für alle Benutzer eines Verkehrsberuhigten Bereichs heißt: **Gegenseitige Rücksichtnahme**. Dieses Miteinander der Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer ist besonders wichtig, weil in vielen dieser Straßen nicht mehr die übliche Trennung zwischen Fahrbahn und Gehweg - beispielsweise durch eine Bordsteinkante - gegeben ist.

Nach § 3 Abs. 2a StVO sind Sie als Fahrzeugführer und -führerin ohnehin verpflichtet, sich gegenüber Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen, insbesondere durch Verminderung der Fahrgeschwindigkeit und durch Bremsbereitschaft so zu verhalten, dass eine Gefährdung dieser Verkehrsteilnehmenden ausgeschlossen ist.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

#### In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr



### Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch  
Ansprechpartner: Jan Stapperfenne und Janosch Krug  
E-Mail: [jugendzentrum@umkirch.de](mailto:jugendzentrum@umkirch.de)  
Facebook: Juze Umkirch  
Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14.30-16.00		
15.00			GTS		
16.00					JG & MG 14.30-17.30
17.00	15.00-20.00	15.00-20.00	17.00-18.00	15.00-20.00	
18.00	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Beratung	Offener Treff Kinder	
19.00			18.00-20.00		18.00-20.00
20.00			Offener Treff Jugendliche		Offener Treff Jugendliche
21.00					

# Kurse bei der VHS Umkirch



## Pilates am Dienstagvormittag – Zwischenkurs

Kerstin Bett, Ergotherapeutin, Pilates-trainerin

Pilates ist ein ganzheitliches Training für Körper und Geist. Kräftigungs- und Beweglichkeitsübungen, Haltungsschulung, Körperwahrnehmung, und Atmung vereinigen dieses Training zu einer besonderen Gymnastik. Dabei wird der ganze Körper durchbewegt, die Muskulatur gekräftigt aber auch gedehnt und ein besonderes Augenmerk liegt auf einer aufrechten und gesunden Körperhaltung.

Dafür biete ich Übungen mit und ohne kleine Trainingsgeräte an.

**Y301.351**

**Termin:** Dienstag, 23.01.2024, 19:00 - 21:00 Uhr

**Dauer:** 5 Termine

**Kosten:** € 45,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33



## Welt der Schaumweine

Stefan Steinhauer, Dipl.-Ing. Weinbau und Oenologie, Weinakademiker, WSET®

„Nach einem Sieg verdienst Du ihn, nach einer Niederlage brauchst Du ihn!“ (Napoleon Bonaparte über Champagner). In diesem Seminar erfahren Sie alle wichtigen Details über die Herstellung von Sekt, Champagner, Cava und Cremant und bekommen Einblicke in die Geschichte dieser prickelnden Getränke. Mit exemplarischer Verkostung ausgesuchter Schaumweine und kleinen Snacks.

**Y115.025**

**Termin:** Sonntag, 28.01.2024, 13:30 - 16:30 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 52,- (inkl. 30 € Materialkosten)

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 26



## Homöopathie und Psyche beim Tier

Irene Keil, Tierheilpraktikerin

Bei der homöopathischen Behandlung/Therapie werden Mensch und Tier ganzheitlich gesehen. Psychische Anspannung führt häufig zu körperlichen Beschwerden. Was steckt hinter bestimmten Symptomen oder Verhaltensweisen? Woher kommen Ängste und Aggressionen, wie kann ich diese homöopathisch behandeln und meinem Tier damit helfen, wieder in eine ausgeglichene und entspannte Verhaltensweise zu finden.

**Y120.000**

**Termin:** Dienstag, 23.01.2024, 19:00 - 21:00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24



## Wein-Sensorik-Seminar

Stefan Steinhauer, Dipl.-Ing. Weinbau und Oenologie, Weinakademiker, WSET®

„Learning by doing“, lernen Sie die Grundlagen der Weindegustation und die Kriterien des Weingenusses kennen. Beginnen Sie sich mit Aussehen und Farbe, Aroma und Geschmack auseinander zu setzen. Befassen Sie sich mit den spezifischen Aspekten von Süße und Säure, Frucht, Tannin, Alkohol. Erwerben Sie Kenntnisse über die typischen Rebsorten-Charakteristiken, Jahrgänge und Herstellungsmethoden.

**Y115.025**

**Termin:** Sonntag, 04.02.2024, 10:00 - 14:30 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 58,50 (inkl. 28,50 € Materialkosten)

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 26



## Impfen, Entwurmen & Co

Irene Keil, Tierheilpraktikerin

Welche Folgen können Impfungen auf den Gesundheitszustand unserer Tiere haben? Wie oft und gegen was muss eigentlich geimpft werden? Welche Impfung „hält“ wie lange? Und ab wann ist eigentlich „ausgeimpft“? Welche Alternativen gibt es zur herkömmlichen Entwurmung und wie schütze ich mein Tier vor Zecken? Die Veranstaltung gibt Ihnen einen aktuellen Einblick rund um das Thema Impfen.

**Y120.007**

**Termin:** Dienstag, 20.02.2024, 19:00 - 21:00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung, online, über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de) oder auch gerne telefonisch unter 07665/505-16 oder 07665/505-18.

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung,  
online, über unsere Homepage  
[www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

oder auch gerne telefonisch unter  
07665/505-16 oder 07665/505-18.



## Umkircher Wochenmarkt

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem  
Gutshof

## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: [christian.lepper@ekiba.de](mailto:christian.lepper@ekiba.de)

**Das Pfarrbüro ist vom 17.01. bis 14.02.2024 nicht besetzt.**

**Sonntag, 21. Januar:**

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Christian Lepper

**Dienstag, 23. Januar:**

19.00 Uhr Bibel im Gespräch, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

### Bibel im Gespräch

Wir treffen uns am **Dienstag, 23.01.2024 um 19 Uhr**

im **Evang. Gemeindezentrum, Umkirch**

Alle, die sich darüber austauschen wollen, wie ein Bibeltext für unseren Alltag relevant wird, sind herzlich eingeladen.

**Donnerstag, 25. Januar:**

17.00 Uhr Heavenkids (5. bis 7. Klasse), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch



### Besuch der Sternsinger

Inzwischen schon eine gute Tradition - nachdem diese letzte Woche schon viele Häuser in Umkirch besucht haben, stand am Donnerstag, 11. Januar auch noch ein Besuch der Sternsinger an der Grundschule auf dem Plan. Sie haben den Segen nicht nur in das Schulhaus gebracht – jede Klasse wurde besucht. Überall gab es offene Türen und freudige Aufnahme. Alle wurden mit Segensprüchen gesegnet. Dazu gab es für das ganze Jahr sichtbar einen Segensaufkleber über jeder Tür: „20\*C+B+M\*24 - Christus segne diese Haus.“

So kann auch das Jahr 2024 für die Grundschule und alle, die dort ein- und ausgehen, reich gesegnet seinen Lauf nehmen.

So kann auch das Jahr 2024 für die Grundschule und alle, die dort ein- und ausgehen, reich gesegnet seinen Lauf nehmen.



AB JETZT BEI DER EVANGELISCHEN KIRCHE

## HEAVENKIDS

Gemeinsam chillen, spielen, alte Freund:innen treffen...

Du bist herzlich willkommen!

Eure Diakonin Friederike Schilka

AB JANUAR

JEDEN DONNERSTAG

(AUSSER IN DEN FERIEN)

VON 17.00 BIS 18.30 UHR

IM EGZ UMKIRCH

(BINKEWEG 14)

FÜR ALLE AB DER 5. BIS ZUR 7.

KLASSE

Rückfragen gerne an: [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)



**Sonntag, 28. Januar:**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Christian Lepper

**VERANSTALTUNGEN IN UNSERER NACHBARGEMEINDEN:****Samstag, 20. Januar:**

18.00 Uhr Kreuz & Quer Konzert: "Kammermusikabend" - Frühklassik bis Spätromantik; Die beiden japanischen Preisträger des renommierten Kuhlau-Wettbewerbs, Ryo Yamanishi (Piano) und Shigetora Yokoi (Querflöte), werden uns mit ihrem meisterlichen Spiel von der Spätklassik über Schubert'sche Romantik bis in die Spätromantik führen. Lassen sie sich von einem spannenden und abwechslungsreichen Programm verzaubern. Bürgersaal, Sportplatzstr. 1, March-Buchheim

**Sonntag, 21. Januar:**

17.00 Uhr Jugendgottesdienst, Ihringen

19.00 Uhr Taizé-Gebet, St. Georg-Kirche, Buchheim

**Alles, was ihr tut, geschehe in Liebe**  
1. Korinther 16,14

17:06

Instagram WhatsApp Discord Snapchat BeKind. BeReal. TikTok Telegram

**JUGENDGOTTESDIENST**  
21. Januar - 17.00 h - Ihringen

**Wochenspruch**

Es werden kommen von Osten und von Westen, von Norden und von Süden, die zu Tisch sitzen werden im Reich Gottes.  
Lukas 13,29

**Es begrüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

**Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
March-Gottenheim**

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 425300

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de

**Gottesdienste im Zeitraum 20. - 28. Januar 2024****Samstag, 20.01.**

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 21.01. 3. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Taufe von Elena Britz

**18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten Ökumenischer Jugendgottesdienst Abschluss der Aktion „1000 Kraniche für den Frieden“**

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Musikalisches Abendgebet mit Taizé-Liedern

**CAMINO**  
**JUNGE GOTTESDIENSTE IN JAKOBUS**  
Ökumenische Wortgottesfeier  
"FRIEDE und HOFFNUNG"  
Das große Finale!  
"1000 Kraniche für den Frieden"  
Sonntag, 21. Januar 2024  
um 18.30 Uhr in der  
katholischen Kirche, Eichstetten  
Mitgestaltet von Ministranten  
und Konfirmanden  
Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim,  
Engelgasse 25, 79232 March, Tel. 07665/425300, E-Mail: info@kath-margot.de

**Montag, 22.01.**

18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen Eucharistiefeier

**Dienstag, 23.01.**

07.00 Uhr Hugstetten, im Pfarrhaus, Hugstetten Laudes - das Morgengebet der Kirche

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Rosenkranz

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

**Mittwoch, 24.01.**

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille

09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hugstetten, im Gallus-Saal, Hugstetten Eucharistiefeier

**Donnerstag, 25.01. Bekehrung des Hl. Apostels Paulus**

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Andacht mit Beichtgelegenheit

21.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Komplet - das Nachtgebet der Kirche

**Freitag, 26.01.**

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier

**Samstag, 27.01.**

18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 28.01. 4. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 Uhr St. Vincentius, Neuershausen Eucharistiefeier zum Patrozinium

**10.00 Uhr Pfarrschopf, Bötzingen Kinderkirche**

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier

**INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE****HERZ UND HAND****Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!****Wann: Jeden Mittwoch von 12:00 bis 13:30 Uhr**

im Pfarrzentrum (Gallussaal), Engulgasse 25 in Hugstetten (Eingang hinter dem Pfarrhaus)

Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit.

Gerne können Sie uns weiterhin Lebensmittel vorbeibringen.

Wir sind immer mittwochs ab 11 Uhr im Gallussaal.

Geldspenden können Sie auf das Konto der Kirchengemeinde March-Gottenheim überweisen:

Sparkasse Freiburg, IBAN DE08 6805 0101 0002 0652 25

Verwendungszweck: Herz&amp;Hand

Das Pfarrbüro stellt Ihnen gerne eine Spendenbescheinigung aus.

Für das Herz &amp; Hand-Team:

Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail [siegel-march@online.de](mailto:siegel-march@online.de)**EINLADUNG KINDERKIRCHE – NOAH UND DER BUND GOTTES**Wir laden ein zur nächsten Kinderkirche. Diese findet **am Sonntag, 28. Januar 2024 um 10:00 Uhr im Pfarrschopf in Bötzingen** (Hauptstraße 74 (Ecke Mühlgasse), 79268 Bötzingen) statt.

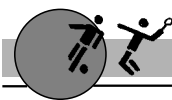
Dazu laden wir alle Kinder mit ihren Familien herzlich ein. Wir freuen uns auf Euch!

Das Kinderkirche-Team

**Ökumenischer Seniorenkreis**

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921

In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

**Kaffeestube am Montag,  
22. Januar 2024 ab 15 Uhr  
im Seniorentreff, Hauptstr. 7  
(Eingang vom Gutshof)****AUS DEN VEREINEN****Deutsches Rotes Kreuz  
Ortsverein Umkirch**[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)**Senioren-gymnastik,**  
montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225**Tanzkreis ab 50,**  
freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464**Bewegungstreff im Freien**  
donnerstags 16.00 Uhr, Gutshof 99445 u. 7468**Gedächtnistraining**  
dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849**Umkircher  
Vereinsgemeinschaft e.V.****Liebe Umkircher Engagierte!**

2023 war ein sehr bewegendes Jahr. Es wurde viel bewegt. Wir alle hier in Umkirch haben viel bewegt. Das Tun zahlreicher Engagierter strahlte in unsere Gesellschaft und damit leisteten Sie alle einen wichtigen Beitrag für den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Ganz herzlichen Dank an jeden einzelnen von Ihnen!

Das Ehrenamt ist ein wichtiger Motor in unserer Gesellschaft und wir müssen alles dafür tun, dass dieser am Laufen bleibt. Corona hat die Antreiber des Motors – und damit unser Tun – ordentlich geschwächt. Im Frühjahr stellten wir als Vereinsgemeinschaft in Kooperation mit der Gemeindeverwaltung einen Förderantrag bei der Allianz für Beteiligung. Der „Gut beraten“-Gutschein sollte unsere Antreiber einer Inspektion unterziehen: Was läuft gut, was nicht? Wo gibt es Stellschrauben, an denen gedreht werden könnte?

Wir haben uns sehr über den Zuschlag gefreut und bald darauf mit Hans-Ulrich Händel als externem Berater einen Beteiligungsprozess gestartet. Wir nutzten den Schwung, den der Prozess aufnahm: Dank der positiven Entscheidung des Gemeinderates konnte die Gemeindeverwaltung den nächsten Förderantrag stellen, der ebenfalls bewilligt wurde. So arbeiten wir seit Herbst im Rahmen der „Quartiersimpulse“ weiter an der Analyse der Stellschrauben, damit der Engagement-Motor bald wieder volle Leistung bringt. Im August 2025 soll der Prozess in einer „Engagement- und Beteiligungsstrategie“ seinen Abschluss finden. Damit darin möglichst viele Wünsche, Bedürfnisse und Vorstellungen der ehrenamtlich Engagierten abgedeckt werden, laden wir alle Interessierten herzlich zu den Beteiligungsangeboten ein. Die nächste Gelegenheit gibt es am Donnerstag, dem 25. Januar um 17:30 Uhr im Rahmen der „Quartiersanalyse #2“, die im Fürstenberg-Areal und in der Breite stattfindet. Weitere Informationen gibt es unter <https://zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de>

Für das Jahr 2024 wünschen wir Euch und Ihnen alles Gute, Gesundheit und viele schöne und bewegte Momente!

**Schwimmverein Neptun  
Breisgau e.V.****Vereinsmeisterschaften**

Nach 3 Jahren (Zwangs-)Pause veranstaltet der Schwimmverein Neptun Breisgau e.V. wieder seine Vereinsmeisterschaften am

**Samstag, 27. Januar 2024 ab 10:00 Uhr im****Hallenbad Haslach Carl-Kistner-Straße 67, 79115 Freiburg**  
und lädt Sie, liebe Mitglieder, Schwimmkursteilnehmer, Freunde & Interessierte ganz herzlich dazu ein. Nähere Infos auch auf der neugestalteten Vereinshomepage [www.svnbreisgau.de](http://www.svnbreisgau.de). Wir freuen uns, Sie zahlreich begrüßen zu dürfen.

Der SVNB-Vorstand

**Neuer Internetauftritt**Der Internetauftritt des Schwimmverein Neptun Breisgau e.V. ist nach der Umbenennung des Vereins nun mit neuem Design unter der passenden, neuen Adresse zu finden: Auf der neugestalteten Vereinshomepage unter [www.svnbreisgau.de](http://www.svnbreisgau.de) finden sie aber weiterhin alle Informationen zum Verein, zu den Freizeit- und Wettkampfgruppen und zu den Schwimmkursen. Schauen Sie vorbei - wir freuen uns, Sie dort „online“ begrüßen zu dürfen.

Der SVNB-Vorstand



## Judosportzentrum Umkirch

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainer: Dietmar Meiser

**Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):  
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger**  
Trainerin: Nancy und Fredy Herz

**Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):  
Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy und Fredy Herz

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:  
Cheftrainer:  
Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: [fredyherz@bairbi.de](mailto:fredyherz@bairbi.de)

Vorsitzende:  
Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,  
E-Mail: [clacord@web.de](mailto:clacord@web.de)



## Krabbelgruppe Wichtelbände

Die Krabbelgruppe Wichtelbände e.V. in Umkirch sucht ab sofort eine Vertretungskraft auf Minijobbasis für 6-9 Std. wöchentlich. Pädagogische Fachkenntnisse im U3- Bereich sind wünschenswert.

[weibel-kaltwasser@t-online.de](mailto:weibel-kaltwasser@t-online.de)

## VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis  
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen  
Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48  
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>  
eMail: [info@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)

### Aktuelles beim VfR

#### Schneefahrt auf dem Trainingsrasen



Am vergangenen Wochenende kam es leider zu **Vandalismus auf unseren Trainingsgelände** hinter dem Hartplatz.

Das winterliche Wetter hat wohl einen Hobbyrennfahrer dazu animiert, mit seinem Auto kreise auf dem Rasenplatz zu drehen. Leider hat die Aktion natürlich deutliche Spuren hinterlassen.

Falls jemand von der Aktion was mitbekommen hat, dürft ihr euch gerne bei uns melden: [vorstand@vfr-umkirch.de](mailto:vorstand@vfr-umkirch.de)

Vielen Dank!



## Schachclub Umkirch 1969

**Heute fand die Bezirksmeisterschaft im Schach in Britzingen statt. Die Grundschule Umkirch war jeweils mit einer Mädchen- und Jungenmannschaft vertreten. Paul, Markus, Levin und Lucio erreichen den zweiten von sechzehn Plätzen. Daliah, Emelia, Nele und Amalia belegen ebenfalls in der Mädchengruppe den zweiten Platz. Herzlichen Glückwunsch vom Schachclub Umkirch.**

Am 21. Januar spielt die erste Mannschaft zu Hause gegen SC Heitersheim 2, die zweite Mannschaft zu Hause gegen TV Breisach, die dritte Mannschaft zu Hause gegen SC Horben 3.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:  
Fortgeschrittene Jugendgruppe: **Neue Zeiten: donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr**  
Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen.  
Weitere Informationen unter:  
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: mittwochs von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)



### VfR-Abteilung Basketball

Du hast Lust auf Basketball und würdest gerne zum Schnuppertaining vorbeischauen?

Morgen, 20. Januar 2024 trainieren wir von **10:00-12:00 Uhr** in der **Turnhalle Umkirch**

**Ab sofort wird dann im 2-Wochen-Turnus das Training stattfinden. (in den ungerade Kalenderwochen).**

Wir freuen uns auf alle die bisher da waren und auch auf viele neue Gesichter!

Viele Grüße  
Mathias & Toni



## VfR-Abteilung Volleyball

Am vergangenen Wochenende hatte die 1.Mannschaft einen Doppelspieltag und die 2.Mannschaft auch zwei Spiele. Der Bericht der 2.Mannschaft folgt kommende Woche

### 1.Mannschaft ( Dritte Liga Süd )

#### USC Konstanz - VfR Umkirch 3:0 ( 25:13, 25:15, 25:21 )

Am Samstag machten sich die Spielerinnen mit guter Stimmung auf den Weg nach Konstanz. Es sollte ein intensives Volleyballwochenende bevorstehen mit zwei starken Gegnerinnen (Samstag: USC Konstanz; Sonntag: TV Waldgirmes).

Motiviert starteten die VfRlerinnen in den ersten Satz des Wochenendes gegen den USC Konstanz. Bereits zu Beginn fehlte es an Vertrauen und Stabilität, insbesondere die Annahme wurde durch starke Aufschläge unter Druck gesetzt. So konnte sich Konstanz bereits früh absetzen und jegliche Bemühungen von Seiten der Umkircher Spielerinnen blieben erfolglos. Der Satz musste 13:25 abgegeben werden.

Im zweiten Satz hatte die Gastmannschaft in Konstanz erneut zu strugeln, wieder dauerte es lange, bis Umkirch sich in das Spiel eingefunden hatte. Im Laufe des Weiteren Satzes konnte sich durch gute Abwehrarbeit und einem guten Zusammenspiel zwischen Yasmin Schmitt (Zuspiel) und Leonie Reimer (Mittelblock) gute Chancen erarbeitet werden. Allerdings blieb auch die Abwehrgummiwand in Konstanz standhaft und die Spielaktionen vorwiegend fehlerfrei, so dass auch dieser Satz deutlich mit 15:25 verloren ging.

Im dritten Satz konnte Umkirch durch einige Wechsel neuen Schwung in das Spiel bringen. Insbesondere Nina Lange konnte auf der Außenposition mit hoher Durchschlagkraft glänzen. Durch die Einwechslung von Libera Julia Steinert und Außenannahmeroutinier sowie spätere MVP Romy Glück wurde dem Spiel eine neue Richtung gegeben. Die VfR Mädels kämpften sich ins Spiel und entkamen nur knapp dem Satzgewinn und mussten sich mit 21:25 einer klaren 0:3 Niederlage hingeben.

### Gegen Tabellenführer einen Satz gewonnen

#### TV Waldgirmes - VfR Umkirch 3:1 ( 25:20, 25:14, 18:25, 25:15 )

Nach einer kurzen Nacht machten sich die Chickens am Sonntagmorgen auf die weiteste Auswärtsfahrt, auf den Weg zum Spitzenreiter Waldgirmes. Nach knapp 3 Stunden Fahrt konnte der etwas dezimiertere Kader im Vergleich zum Vortag mit ausreichend Vorbereitungszeit in die Aufwärmphase starten.

Nicht allein durch eine hervorragende Musikauswahl des Hallen-DJs, war das Team von Anfang an voll da und konnte sich mit guter Stimmung und kraftvollen Aufschlägen in den ersten Satz spielen. Bis in die Crunchtime konnte der VfR mit schnellen Angriffen und solider Abwehrarbeit den Gastgeberinnen die Stirn bieten, bis diese sich zuletzt dann doch deutlich absetzen und der Satz 20:25 verloren geht.

Diese Pleite wird zunächst mit in den 2. Durchgang getragen, die Umkircherinnen können den ersten Ball häufiger nicht ausreichend kontrollieren und laufen bereits in der ersten Satzhälfte einem Punkterückstand hinterher. Obwohl sich die Chickens durch starke Angriffe der späteren MVP Laura Künstle und Eva Ulrich in der zweiten Hälfte fangen, konnte der Satz nicht mehr geholt werden. Doch der Schwung wurde mitgenommen in den 3. Satz: kämpferisch und teamstark können sich die Umkircherinnen in diesem Satz sogar ein kleines Puffer erspielen, dominieren mit hohem Aufschlagdruck und flinkem Zuspiel von Yasmin Schmitt über die Mitteposition (25:18).

Im 4. Satz gehen die Chickens kurz dezent vom Gas - und genau das lässt sich der 2. Liga-Absteiger und bisher ungeschlagener Tabellenführer natürlich nicht entgehen: ähnlich wie im zweiten Satz muss Umkirch früh einem Rückstand hinterherlaufen und

können sich am Ende lediglich mit ein paar Blocks und starken Abwehrreaktionen belohnen - und trotz Niederlage mit einem Lächeln die lange Heimfahrt antreten. (15:25)

Nach einer kurzen Nacht machten sich die Chickens am Sonntagmorgen auf die weiteste Auswärtsfahrt, auf den Weg zum Spitzenreiter Waldgirmes. Nach knapp 3 Stunden Fahrt konnte der etwas dezimiertere Kader im Vergleich zum Vortag mit ausreichend Vorbereitungszeit in die Aufwärmphase starten.

Nicht allein durch eine hervorragende Musikauswahl des Hallen-DJs, war das Team von Anfang an voll da und konnte sich mit guter Stimmung und kraftvollen Aufschlägen in den ersten Satz spielen. Bis in die Crunchtime konnte der VfR mit schnellen Angriffen und solider Abwehrarbeit den Gastgeberinnen die Stirn bieten, bis diese sich zuletzt dann doch deutlich absetzen und der Satz 20:25 verloren geht.

Diese Pleite wird zunächst mit in den 2. Durchgang getragen, die Umkircherinnen können den ersten Ball häufiger nicht ausreichend kontrollieren und laufen bereits in der ersten Satzhälfte einem Punkterückstand hinterher. Obwohl sich die Chickens durch starke Angriffe der späteren MVP Laura Künstle und Eva Ulrich in der zweiten Hälfte fangen, konnte der Satz nicht mehr geholt werden. Doch der Schwung wurde mitgenommen in den 3. Satz: kämpferisch und teamstark können sich die Umkircherinnen in diesem Satz sogar ein kleines Puffer erspielen, dominieren mit hohem Aufschlagdruck und flinkem Zuspiel von Yasmin Schmitt über die Mitteposition (25:18).

Im 4. Satz gehen die Chickens kurz dezent vom Gas - und genau das lässt sich der 2. Liga-Absteiger und bisher ungeschlagener Tabellenführer natürlich nicht entgehen: ähnlich wie im zweiten Satz muss Umkirch früh einem Rückstand hinterherlaufen und können sich am Ende lediglich mit ein paar Blocks und starken Abwehrreaktionen belohnen - und trotz Niederlage mit einem Lächeln die lange Heimfahrt antreten. (15:25)

Am Samstag spielt die Mannschaft wieder in Opfingen.

### Samstag, 20.1.2024 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen VfR Umkirch - SSC Bad Vilbel

### 2.Mannschaft ( Bezirksliga Süd )

#### TV Merdingen - VfR Umkirch 2 1:3

( 16:25, 25:16, 17:25, 22:25 )

#### USC Freiburg 3 - VfR Umkirch 2 3:1

( 27:25, 25:19, 22:25, 25:20 )



## SONSTIGES

Bei der Gemeinde Bötzingen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ca. 5.500 Einwohner) sind folgende Stellen zu besetzen (m/w/d):

- **Sachbearbeitung Standesamt / Sekretariat Hauptamtsleitung**
- **Sachbearbeitung Bauamt**
- **pädagogische Fachkräfte**
- **Fachangestellte\*r für Bäderbetriebe / Schwimmmeister\*in**

Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) unter Aktuell / Ausschreibungen.

**Gemeinde Bötzingen**  
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

# Meier Bestattungen



79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
info@meier-bestattungen.de  
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387

## Ärztelfamilie aus Freiburg

würde gerne an die Peripherie ziehen in ein eigenes Zuhause über

Postbank Immobilien GmbH | Tel. 0761/21765-161

## Kita-Begleitung in Waltershofen gesucht!

Wir suchen für unseren 6-jährigen Sohn, ab Februar 2024, eine liebevolle, freundliche und zuverlässige Person, die unseren Sohn an 2 Vormittagen in der Kita begleitet. 520 €-Job oder eine SV-pflichtige Anstellung sind möglich. Qualifikationen und Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. **Infos unter: 0176 – 83106045**

## 1st Flow sucht einen Elektromonteur (m/w/d) im Bereich der Entwicklung und Montage von Energiespeichern.



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Ihr Aufgabenbereich:

- Selbstständige und eigenverantwortliche elektrische Installation von einzelnen Baugruppen bis hin zu komplexen Anlagen
- Aufbau von Schaltschränken und elektrische Verdrahtung
- Dokumentation der elektrischen Anpassungen und die Nacharbeit in den Schaltplänen
- Erstellen von Abnahme- und Prüfprotokollen
- Messen und Prüfen der elektrischen Anlagen und Baugruppen nach VDE
- Wartungs-, Reparatur- und Installationsarbeiten
- Mitarbeit bei Entwicklungsarbeiten an unserem Standort in Umkirch

### Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Elektrotechnik oder eine vergleichbare Ausbildung
- Reisebereitschaft zu unserer internationalen Kundschaft
- Hohes Maß an Eigenverantwortung und Leistungsbereitschaft
- Kenntnisse in Eplan
- Englischkenntnisse von Vorteil

### Wir bieten Ihnen:

- Ein abwechslungsreiches und interessantes Aufgabengebiet
- Ein modernes Arbeitsumfeld
- Eine leistungsgerechte Vergütung
- Eine gute Arbeitsatmosphäre in einem motivierten Team

Wenn Sie sich für diese interessante Herausforderung interessieren, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) per E-Mail oder Post zu.

### Kontakt:

Dr. Frank Säuberlich | 1st Flow Energy Solutions GmbH  
Im Brunnenfeld 6 - 8 | 79224 Umkirch / Germany  
f.saeuberlich@1stFlow-Energy.com



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Leihoma/-Tante mit Herz gesucht,

für 1-2 mal pro Woche (15-20h Monat) abholen von Kiga/Schule und zu Hause betreuen (Hochdorf) und bei Bedarf auch mal abends/vormittag.

Gerne langfristig - **0151 - 148 291 33**

## Wir suchen Unterstützung in unserem Büro-Team!

**Du hast bereits kaufmännische Erfahrung im Handwerk?  
Dann bist Du bei uns genau richtig!**

### Das solltest Du mitbringen:

- Fachkenntnisse im Bereich Heizung/Sanitär/Handwerk/Bau
- selbstständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Flexibilität

### Das bieten wir Dir:

- sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- leistungsgerechte Bezahlung
- abwechslungsreiche Tätigkeit und ein kollegiales Arbeitsklima

### Dein Interesse ist geweckt?

Dann melde Dich bei uns!  
Wir freuen uns auf Deine E-Mail an  
info@luginsland-freiburg.de  
oder einen Anruf unter 07634 / 52 88 0

**LUGINSLAND**  
BAD. HEIZUNG. KLIMA.



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Jochen Baier von der Bäckerei Baier aus Herrenberg backt preisgekrönt mit erneuerbaren Energien.

# Unsere Brezeln

mit Sonne & Wasserkraft gebacken.

Brezeln und Brot kommen aus der heißen Backstube. Das braucht viel Energie. Energie, die wir in Baden-Württemberg aus Wind, Wasser und Sonne erzeugen. Brot von hier mit Energie von hier.

Wir alle machen Erneuerbare zur Tradition.



## Partyband D'Gipfelstürmer vom Kaiserstuhl



suchen einen Gitarristen/Bassisten (m/w/d) aus dem Raum Freiburg und Umgebung. Wenn Du Lust hast, mit einem tollen Team auf der Bühne zu stehen und Dein Instrument handeln kannst, kontaktiere uns!

**kontakt@d-gipfelstuermer.com**  
**www.d-gipfelstuermer.com · Tel. 07663-912269**

## Fugenlose Voll- oder Teil-Renovierung mit bodenebener Dusche

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.



Und mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informie-

ren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am **Donnerstag, den 25.01.2024** bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.**

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

**SchüberBad**  
Bäder zum Verlieben



**NICHT VERPASSEN! Unser Anzeigenannahmeschluss für diese Ausgabe: mittwochs um 14:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Eintritt =  
Parkplatz-  
ticket  
8,- €**



# WINTERZEIT

GEMÜTLICHE WINTERNACHMITTAGE  
FÜR DIE GANZE FAMILIE

**20.01. – 25.02.2024**

(außer 10.02. + 11.02.2024)

Samstag: 14:00 – 17:00 Uhr

Sonntag: 15:00 – 17:00 Uhr

Schlittschuh Disco · Winterliche Marionettenshow  
Zauberhaftes Kids-Make-Up · Treffe Ed Euromaus oder seine Freunde  
Animationen mit den Künstlern aus dem Europa-Park  
Glühwein & leckere Snacks

Bitte beachten Sie: Zum Besuch der Kronasär Winterzeit ist der ausgeschilderte Zufahrt zum Parken zu folgen. Eine Parkgebühr von 8,-€ wird mit der Einfahrt erhoben und ist für den Besuch verpflichtend! Programmänderungen vorbehalten



**EUROPA-PARK®**  
ERLEBNIS-RESORT

Mack  
INTERNATIONAL

**DAS JAHR 2024**  
STARTET GLEICH MIT **20% RABATT.**  
NUTZEN SIE UNSEREN NEUJAHRSRABATT!

**20 %**  
Neujahrswabatt  
für Sie!

P-2024-01

**NUTZEN SIE UNSEREN NEUJAHRSRABATT!**

Das Jahr 2024 startet direkt mit 20 % Rabatt  
auf Ihre Anzeigenschaltung.

Unsere Aktion gilt vom 08. Januar 2024 (KW 2)  
bis 26. Januar 2024 (KW 4).

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig.

Bitte Aktionscode **P-2024-01** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📠 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...



**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## 2. Waldhaus-Cup

Internationales Schlittenhunderennen



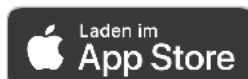
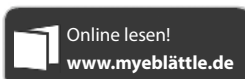
### 27./28. Januar 2024

26.01. - 28.01.2024: Markt „Husky-Fieber“ im Alten Kurpark

27.01.2024: Black-Forest ALASKA-Party in der Schwarzwaldspitze

Das Rahmenprogramm findet bei jeder  
Witterung im Alten Kurpark in Todtmoos statt

## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.





**NATÜRLICH** | Adalbert Fallers Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung  
Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallers-Heudorf      Tel.: 07665/13 07  
Dorfstraße 20                      Fax: 07665/28 25  
79232 March-Hugstetten        info@natuerlich-faller.de

**www.bestattungen-faller.de**








**ACHTUNG ZAHNGOLD**

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

**Infotermine**

**Berufskollegs**  
Kaufmännisches BK I+II  
BK Fremdsprachen  
BK Sozialpädagogik

*\*Hausführungen 30 min. vorher*

Ausbildung zum/r staatlich anerk.  
**Erzieher\*in**

**Do, 25.01.  
19:30 Uhr\***

**Do, 25.01.  
17:00 Uhr**

Online-Anmeldung und mehr Termine:  
**www.angell-akademie.de**

Kronenstr. 2-4, 79100 Freiburg • 0761 791999-10




**WINTER**

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blecherei
- Kundendienst

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 4 07 27  
www.winter-sanitaer-heizung.de  
winter-sanitaer-march@t-online.de

**Kamelioblüte Toskana**  
Reisetermin: 13.03.-17.03.2024

**Ausflugspaket  
inklusive**

**Programm:**  
**1.Tag: Anreise in die Toskana**  
**2.Tag: Kamelioblüte & Lucca**  
Nach dem Frühstück entdecken Sie die Gärten der ehemaligen Adelspaläste, welche zur Zeit der Kamelioblüte besonders schön sind. Weiterfahrt nach Lucca; der Stadt der hundert Kirchen. Stadtbesichtigung und Rückfahrt zum Hotel  
**3.Tag: Fakultativer Ausflug: Lari und Pisa**  
Zeit zur freien Verfügung oder Ausflug nach Lari und Pisa. Nach dem Frühstück Fahrt nach Lari, ein kleines mittelalterliches Dorf im Herzen der Toskana. Besichtigung einer familiengeführten Pastafabrik. Weiterfahrt nach Pisa und Stadtbesichtigung  
**4.Tag: Fakultativer Ausflug Carrara und Pietrasanta**  
Lassen Sie die Seele baumeln und genießen Sie den Blick aufs Meer oder begleiten Sie uns auf einen Ausflug zu den berühmten Marmorsteinbrüchen von Carrara. Nach der Führung Weiterfahrt nach Pietrasanta. Zeit zur freien Verfügung und Cappuccino Verkostung.  
**5. Tag Heimreise**  
**\*Aufpreis Ausflugspaket p.P.: 79,00€**  
Mögliche Zustiegsstellen:  
Freiburg, Littenweiler, Gundelfingen



**Singende  
Kulinarik**  
Traditionelles Rindfleischessen und Heimatliedersingen



**Reisetermin:  
25.01.2024**

Am frühen Vormittag verlassen Sie Ihre Heimatorte und fahren nach Zell am Harnbach in unseren beliebten Landgasthof Rebstock. Hier erwartet Sie ein traditionelles Essen aus Rindfleisch mit Beilagen (hausgelegene Schlachtung)

Im Anschluss laden Sie Gisela und Karl-Heinz zum geselligen Heimatliedersingen ein. Bevor Sie die Rückreise antreten, wird Ihnen noch ein Stück hausgemachter Kuchen serviert! Freuen Sie auf einen besonderen Tag im Rebstock in Zell!

Zustiegsmöglichkeiten:  
Freiburg, Littenweiler, Gundelfingen

Preis inkl. Fahrt, Rindfleischessen, Kaffee und Kuchen, Musik      **59,00€**

**Saisoneroöffnungsfahrt  
nach Hofweier  
mit dem Bekannten Musiker  
"De Hemme"**




**Reisetermin:  
14.03.2024**

Am Vormittag verlassen Sie Ihre Heimatorte und fahren ins liebliche Schuttertal. Unterwegs laden wir Sie zu einer Überraschungspause ein. Unsere Fahrt führt uns weiter nach Hofweier in das bekannte Landgasthaus Rössle. Hier werden Sie zu einem frühlingshaften 3-Gänge Menü erwartet!

Im Anschluss erwartet Sie Unterhaltung vom feinsten mit dem Musiker und Entertainer Helmut Dold, bekannt als "De Hemme". Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen Nachmittag mit erstklassiger Musik und außergewöhnlichem Entertainment. Am frühen Abend treffen Sie wieder in Ihren Heimatorten ein!

Zustiegsmöglichkeiten:  
Freiburg, Littenweiler, Gundelfingen



Preis inkl. Fahrt, 3-Gang Menü, Überraschung am Bus, Unterhaltung mit Helmut Dold      **76,00€**

**Leistungen die Sie überzeugen:**

- Fahrt im modernen Reisebus der First Class mit WC und Klimaanlage
- 4 x Übernachtung/Frühstücksbuffet im Hotel Kyrtor, Forte dei Marmi
- 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü mit Menüwahl und Salatbuffet
- 1 x ganztägige Reiseleitung Kamelioblüte und Lucca
- Winterhalter Reisebegleitung während der gesamten Reise

**Preis pro Person im Doppelzimmer:**  
**Frühbucherpreis bis zum 25.01.2024      499,00€**  
**Normalpreis ab 26.01.2024                      619,00€**

**Preis pro Person im Einzelzimmer:**  
**Frühbucherpreis bis zum 25.01.2024      623,00€**  
**Normalpreis ab 26.01.2024                      743,00€**

**Winterhalter** 

bewegend gut...

**Beratung und Buchung:**

**Buchungshotline: 07661-9019200**  
**Email: bustouristik@winterhalter-reisen.de**